

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** 110 (1965)  
**Heft:** 8

**Artikel:** Le programme d'armement 1965 et les matériels de transmission  
**Autor:** Guisolan, A.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-343260>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Le programme d'armement 1965 et les matériels de transmission**

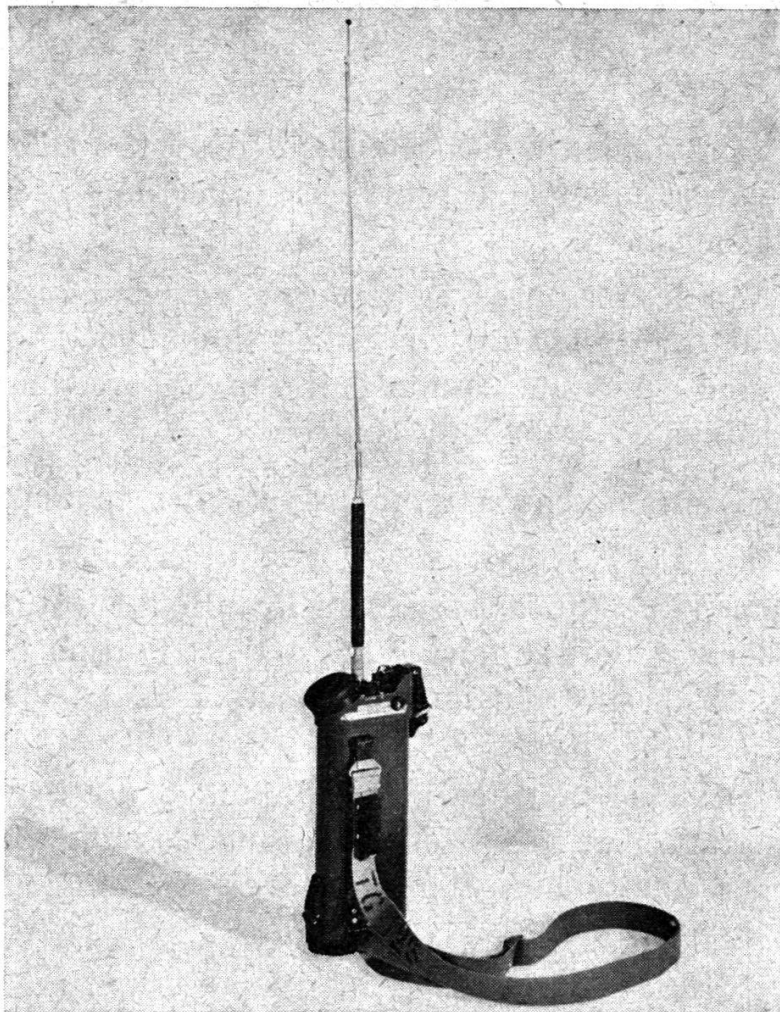
La télévision, la radio et la presse quotidienne ont fait récemment état du programme d'armement 1965 proposé au Parlement par le Conseil fédéral. Une partie notable des moyens financiers réservés à cet effet, — un peu moins d'un tiers, soit près de deux cents millions, — seront affectés à l'acquisition de matériels de transmission.

Ces matériels ont été présentés en juin et juillet, à l'occasion de démonstrations, aux représentants du Parlement et de l'armée. Il nous paraît dès lors indiqué de souligner les aspects essentiels des acquisitions proposées, aspects militaires en tout premier lieu, mais également considérations d'ordre économique ou industriel.

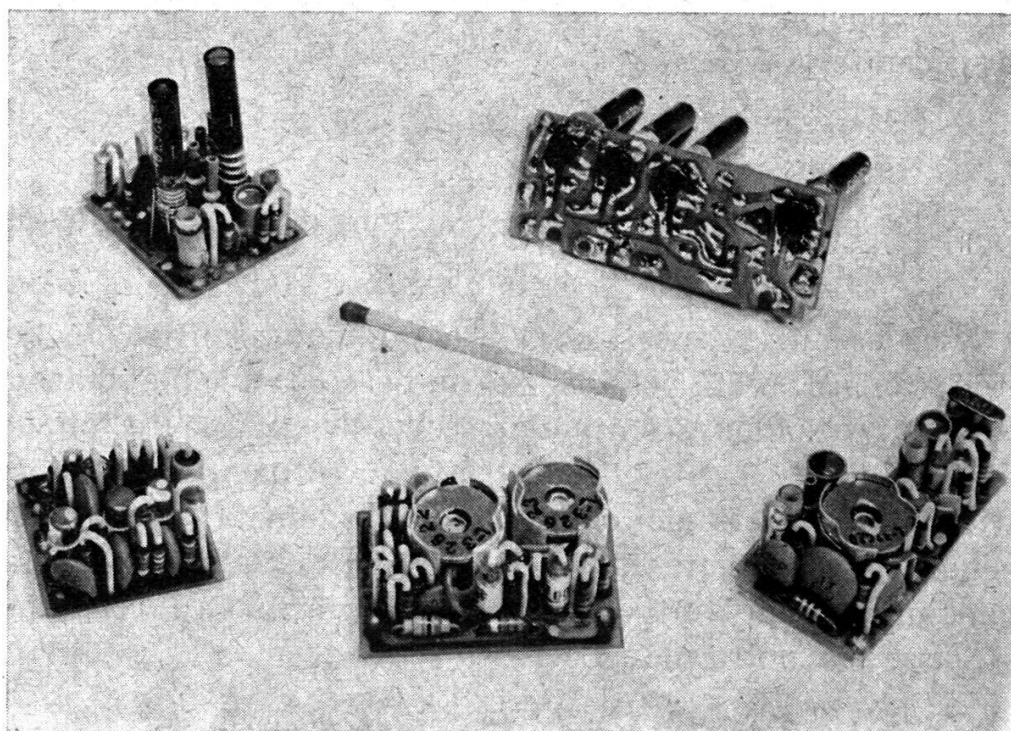
Certes, ce programme intéresse les transmetteurs en tant qu'exécutants d'une tâche au service du commandement et de toutes les armes et premiers bénéficiaires d'un effort considérable et judicieusement étudié. Mais, sur le plan militaire, les effets des acquisitions prévues se feront aussi sentir pour le commandement dans son ensemble.

En effet, le programme poursuit les objectifs suivants:

- Attribution plus fonctionnelle des matériels en tenant compte des missions opératives ou tactiques;
- Dans toute la mesure compatible avec le principe d'une attribution et d'une distribution adéquates des moyens, centralisation, donc effort principal marqué à des échelons de commandement déterminés;
- Rationalisation de l'emploi des moyens, par la réduction des types de matériels, d'où réduction et simplification des problèmes d'état-major (emploi de moyens techniques mieux adaptés, engagement de formations plus flexibles, organisation simplifiée de l'entretien et des réparations); que l'introduction des nouveaux



*Le SE - 125  
(2 figures),  
destiné à  
remplacer le  
SE - 100  
appareil  
complet,  
d'apparence  
semblable au  
SE - 100  
élément de  
circuit  
(comparer  
avec les  
dimensions de  
l'allumette)*



matériels provoque momentanément quelques difficultés, cela est inhérent à toutes les transitions et à tous les changements ;

- Exploitation des ressources scientifiques et techniques, notamment dans le domaine du camouflage des transmissions, par une automatisation encore plus poussée et plus généralisée du chiffage.

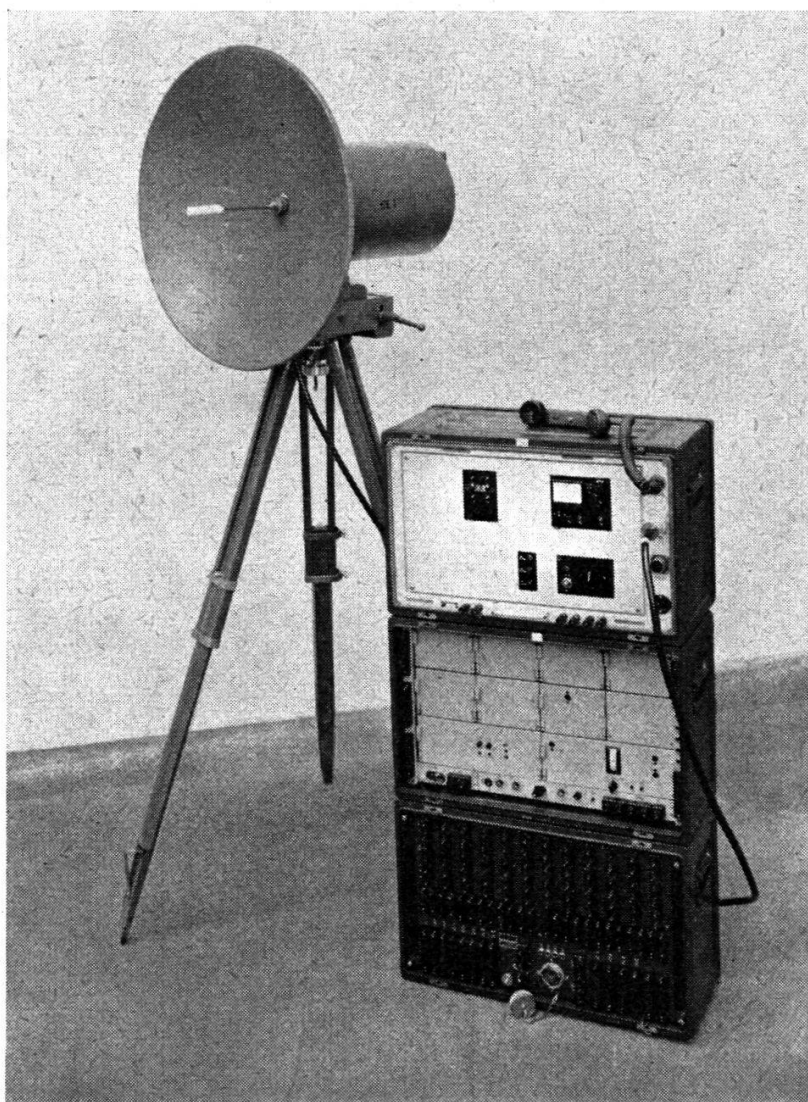
On a cherché notamment à tenir compte des facteurs suivants :

- Accroissement des distances auxquelles l'influence du commandement doit se faire sentir, et attribution de matériels en mesure d'assurer les liaisons à ces distances ;
- Prise en considération des possibilités de panachage des formations, et de l'augmentation possible du nombre des subordonnés d'une instance de commandement.

Pour les transmetteurs eux-mêmes, dans une bonne mesure et en tout cas pour les formations organiques, si ce n'est toujours pour la conduite des écoles, où se concentrent toutes les spécialités, les conséquences seront :

- La simplification de l'organisation des formations de transmission elles-mêmes ;
- La simplification de l'instruction, d'où possibilité de standardisation plus poussée.

Mais les autres aspects de ce programme ne sont pas moins intéressants. Il a été possible, sur la base d'une collaboration étroite et fructueuse entre l'armée et le service technique militaire d'une part, et l'industrie d'autre part, dès l'élaboration des cahiers de charge, non seulement de prévoir l'acquisition de matériels modernes, même très modernes, même uniques en leur genre, mais d'en prévoir la fabrication en Suisse par notre industrie.

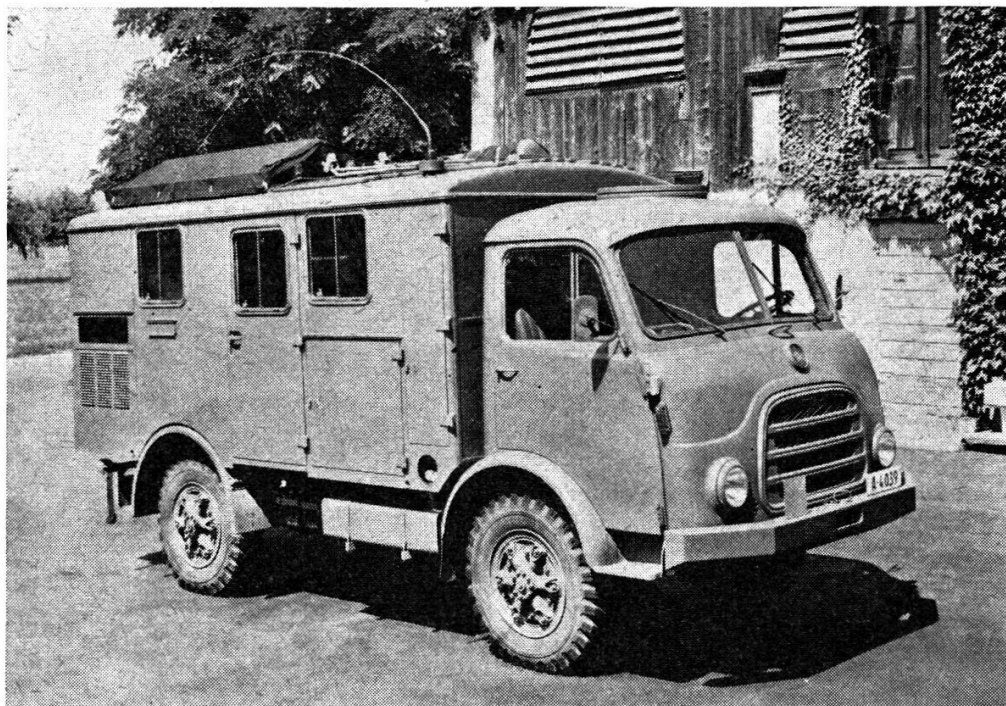


*Le R - 902, station portative à faisceaux hertziens, récemment employée avec succès lors des fêtes commémorant le centenaire de la première ascension du Cervin (vue d'ensemble)*

Cette constatation est particulièrement actuelle. D'aucuns pensent que notre industrie est, sur bien des plans, dépassée notamment dans le domaine de l'électronique. Serait-ce complexe d'infériorité ou oreilles trop « réceptives » à une propagande étrangère industrielle et commerciale fort bien orchestrée? Or, l'étude du programme révèle que notre industrie est en mesure de concourir de manière valable avec les grands producteurs étrangers. Il semble qu'il ait suffi de s'y prendre d'une certaine manière et de s'y prendre à temps.







*Le SE - 415, station radio à deux voies téléimprimeur (à chiffage automatique) et une voie téléphonique station complète, vue de l'intérieur ci-contre*

A très peu près — moins du 10 % des sommes envisagées — la totalité des montants prévus touche strictement l'industrie suisse. Il s'agit donc de dépenses se traduisant par une occupation de l'industrie indigène.

Enfin, dans le domaine des appareils à chiffrer automatiques, on a appliqué les derniers résultats, les derniers progrès de la science et de la technique en une synthèse élégante et efficace des données de la théorie de l'information et de l'électronique.

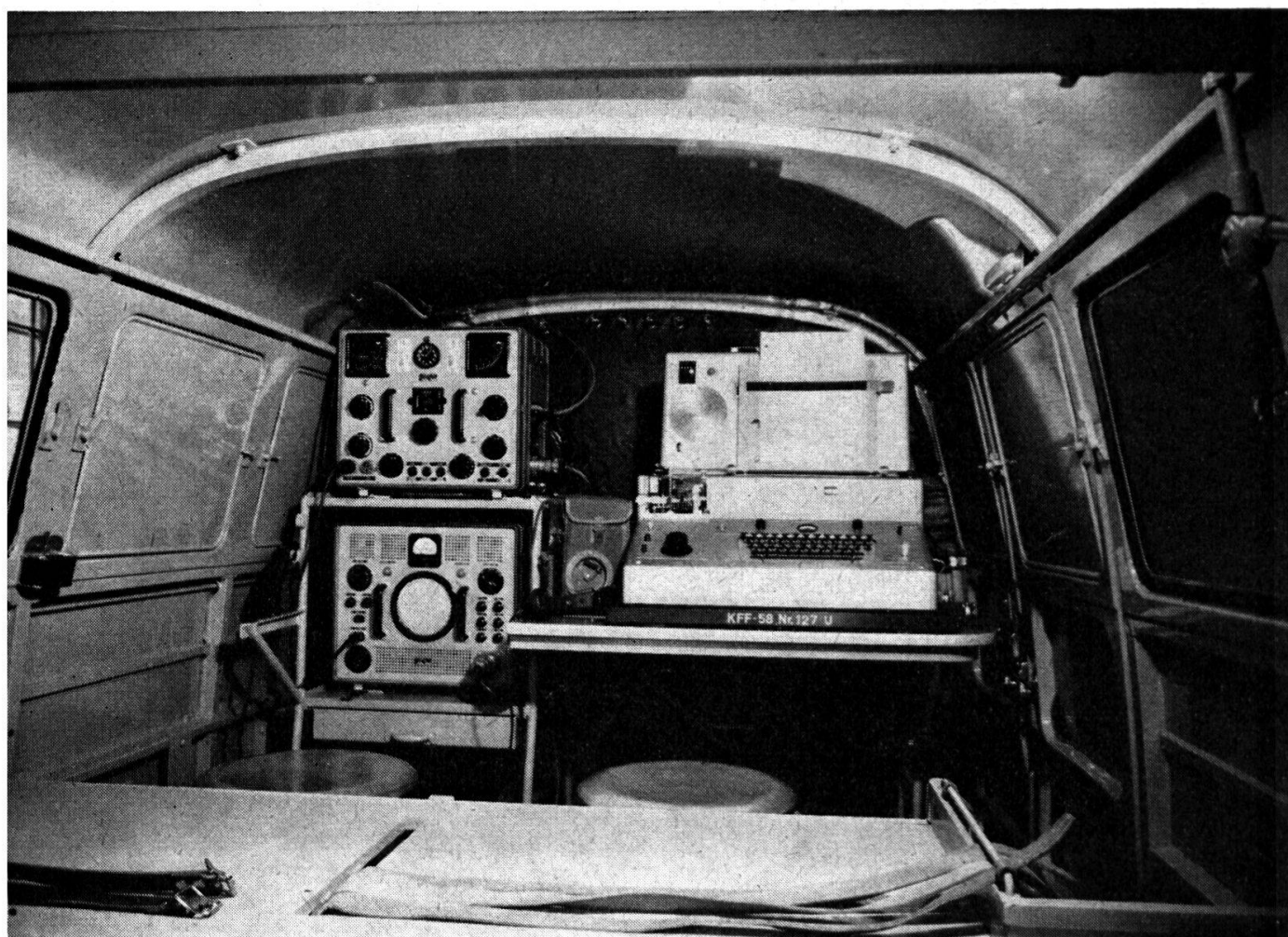
Pour n'en citer que les points les plus importants, voici, pratiquement, les achats envisagés :

- Augmentation du nombre des appareils de téléphone de campagne et de table, du nombre des centrales téléphoniques de campagne et achat de nouvelles centrales, modernes et permettant la juxtaposition d'éléments en vue d'augmenter leur capacité et leur





*Le SE - 222, station radio à une voie téléimprimeur (à chiffage automatique)  
ou une voie téléphonique vue intérieure et aspect extérieur*





rendement. Cela permettra une dotation plus large des états-majors moyens et supérieurs et une adaptation plus judicieuse aux besoins du fractionnement des postes de commandement;

- Achat de câble bifilaire plus léger, permettant une construction plus rapide; parallèlement standardisation de l'organisation et de l'équipement des formations de transmission dotées de moyens filaires, dans la presque totalité des armes;
- Achat d'un nouvel appareil radio portatif pour les petites formations de toutes les armes, en vue du remplacement du SE - 100 ou FOX, décidément à bout de souffle. Cet appareil dispose de plusieurs canaux, assure une portée plus étendue et des conditions de trafic meilleures;
- Augmentation du nombre des stations radio à télé-imprimeur et chiffage automatique et achat d'une nouvelle station du même type, mais d'un rendement plus que double et d'une portée plus grande: cela permettra une redistribution plus fonctionnelle des matériels de ce genre, l'écartement d'un certain nombre de stations démodées et en même temps une réduction très sensible du nombre des types de stations par formation;
- Achat d'appareils à faisceaux hertziens portatifs à 4 canaux utiles, destinés tant à remplacer un type vieux de plus de vingt ans qu'à élargir l'emploi de cette technique de transmission à haut rendement;
- Achat d'appareils de chiffage permettant de codifier automatiquement tous les genres d'émissions (téléphonie, télégraphie, téléimprimeur, etc.). Cela permettra d'améliorer les conditions d'emploi des liaisons à faisceaux hertziens et d'augmenter le nombre des voies étanches aux indiscrétions d'un adversaire éventuel.

Colonel A. GUIROLAN